

東京二期会オペラ劇場 オランダ/ネザラント・オペラ及びスウェーデン/エーテボリ・オペラとの共同制作  
Original production of De Nederlandse Opera in collaboration with Tokyo Nikiikai Opera Foundation and Gothenburg Opera

# SAROME

作曲:リヒャルト・シュトラウス

全1幕(原語[ドイツ語]上演/字幕付) 原作:オスカー・ワイルド ドイツ語台本:ヘドヴィッヒ・ラッハマン

世界が待望していた!  
現代オペラ演出界最大の鬼才、コンヴィチユニーの新演出!  
衝撃の『サロメ』が、遂にベールを脱ぐ!

指揮:シュテファン・ゾルテス  
演出:ペーター・コンヴィチユニー

舞台美術・衣裳:ヨハネス・ライアカー  
照明:マンフレット・フォス  
演出助手:ロッテ・デ・ゼール/澤田 康子/太田 麻衣子  
舞台監督:幸泉 浩司  
公演監督:多田羅 迪夫

| [配役]      | 22日/25日 | 23日/26日 |
|-----------|---------|---------|
| サロメ       | 林 正子    | 大隅 智佳子  |
| ヘロデ       | 高橋 淳    | 片寄 純也   |
| ヘロディアス    | 板波 利加   | 山下 牧子   |
| ヨカナン      | 大沼 徹    | 友清 崇    |
| ナラポート     | 水船 桂太郎  | 大川 信之   |
| ヘロディアスの小姓 | 栗林 朋子   | 田村 由貴絵  |
| ユダヤ人1     | 大野 光彦   | 高田 正人   |
| ユダヤ人2     | 岡本 泰寛   | 菅野 敦    |
| ユダヤ人3     | 与儀 巧    | 新津 耕平   |
| ユダヤ人4     | 松永 国和   | 加茂下 稔   |
| ユダヤ人5     | 境 信博    | 畠山 茂    |
| ナザレ人1     | 小田川 哲也  | 北川 辰彦   |
| ナザレ人2     | 西岡 慎介   | 櫻井 淳    |
| 兵士1       | 吉川 健一   | 井上 雅人   |
| 兵士2       | 福山 出    | 倉本 晋児   |
| カッパドキア人   | 須山 智文   | 千葉 裕一   |

管弦楽:東京都交響楽団

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。  
※未就学児は入場不可。

東京文化会館 大ホール

2011年2月22日[火]19:00・23日[水]14:00・25日[金]19:00・26日[土]14:00

入場料(全席指定、税込) S ¥18,000 A ¥14,000 B ¥10,000 C ¥8,000 D ¥6,000 E・学生 ¥2,000

※開場は開演の1時間前  
※上演予定時間約1時間45分(休憩はありません。予めご了承ください)  
※学生席は二期会チケットセンターのみ、  
E席はチケットスペース・プレイガイドのみの販売となります。

チケットご予約・お問合せ チケットスペース 03-3234-9999 二期会チケットセンター 03-3796-1831

主催: 東京二期会 社団法人日本演奏連盟  
協賛: brother サクラ精機株式会社 サクラファインテックジャパン株式会社

(本公演のチケット購入に関してのお知らせ) ..... オランダ、日本、スウェーデン3国の共同制作となる本公演は、コンヴィチユニー氏による演出表現として、一部にセクシャルかつ常軌を逸するアヴァンギャルドな表現を含んでおります。予めご了承のうえ、ご購入ください。

東京二期会オペラ劇場 オランダ/ネザーランド・オペラ及びスウェーデン/エーテボリ・オペラとの共同制作  
Original production of De Nederlandse Opera in collaboration with Tokyo Nikikai Opera Foundation and Gothenburg Opera

# SALOMÉ

作曲:リヒャルト・シュトラウス  
Music by Richard STRAUSS

全1幕(原語[ドイツ語]上演/字幕付) 原作:オスカー・ワイルド ドイツ語台本:ヘドヴィッヒ・ラッハマン  
Opera in One Act Original by Oscar WILDE Libretto in German by Hedwig LACHMANN

舞台美術・衣裳:ヨハネス・ライアカー  
Set and Costume Designer: Johannes LEIACKER

照明:マンフレット・フォス  
Lighting Designer: Manfred VOSS

舞台監督:幸泉 浩司  
Stage Manager: KOIZUMI, Hiroshi

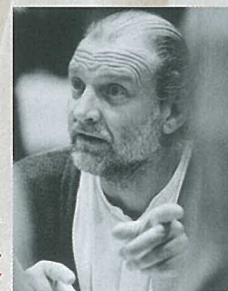
公演監督:多田羅 迪夫  
Production Director: TATARA, Michio

指揮  
シュテファン・ゾルテス

Conductor  
Stefan SOLTESZ

演出  
ペーター・コンヴィチユニー

Stage Director  
Peter KONWITSCHNY



## STORY

紀元前後のエルサレム。領主ヘロデの宮殿で夜宴が催される。  
美しい娘サロメは、義父ヘロデからの愛欲の視線をさげ、古井戸に幽閉される預言者ヨカナンを誘惑するが、  
ヨカナンから逆に呪いの言葉を投げかけられる。  
望みのものを何でも与えるからと踊りをせがむヘロデの前に、  
サロメは妖艶におどり、見返りとしてヨカナンの首を所望する——  
この19世紀末の退廃の物語を、コンヴィチユニーは現代に生きる私たちの世界として蘇らせる!



(ネザーランド・オペラ公演より)

(ネザーランド・オペラ公演より)

## CAST

|                       |                          |                          |                            |                           |                             |                                   |                         |                            |                         |                              |                             |                              |                             |                              |                           |                           |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 22日<br>[火]・25日<br>[金] | 林 正子<br>HAYASHI, Masako  | 高橋 淳<br>TAKAHASHI, Jun   | 板波利加<br>ITANAMI, Rika      | 大沼 徹<br>ÖNUMA, Tōru       | 水船 桂太郎<br>MIZUFUNE, Keitarō | 栗林 朋子<br>KURIBAYASHI, Tomoko      | 大野 光彦<br>ÖNO, Mitsuhiko | 岡本 泰寛<br>OKAMOTO, Yasuhiro | 与儀 巧<br>YOGI, Takumi    | 松永 国和<br>MATSUNAGA, Kunikazu | 境 信博<br>SAKAI, Nobuhiro     | 小田川 哲也<br>ODAGAWA, Tetsuya   | 西岡 慎介<br>NISHIOKA, Shinsuke | 吉川 健一<br>YOSHIKAWA, Ken-ichi | 福山 出<br>FUKUYAMA, Izuru   | 須山 智文<br>SUYAMA, Satofumi |
|                       | サロメ<br>Salome            | ヘロデ<br>Herodes           | ヘロディアス<br>Herodias         | ヨカナン<br>Jochanaan         | ナラボート<br>Narraboth          | ヘロディアスの小姓<br>The Page of Herodias | ユダヤ人1<br>First Jew      | ユダヤ人2<br>Second Jew        | ユダヤ人3<br>Third Jew      | ユダヤ人4<br>Fourth Jew          | ユダヤ人5<br>Fifth Jew          | ナザレ人1<br>First Nazarene      | ナザレ人2<br>Second Nazarene    | 兵士1<br>First Soldier         | 兵士2<br>Second Soldier     | カッドパキア<br>A Cappadocian   |
| 23日<br>[水]・26日<br>[土] | 大隅 智佳子<br>ÖSUMI, Chikako | 片寄 純也<br>KATAYOSE, Junya | 山下 牧子<br>YAMASHITA, Makiko | 友清 崇<br>TOMOKIYO, Takashi | 大川 信之<br>ÖKAWA, Nobuyuki    | 田村 由貴絵<br>TAMURA, Yukie           | 高田 正人<br>TAKADA, Masato | 菅野 敦<br>KANNO, Atsushi     | 新津 耕平<br>NIITSU, Kouhei | 加茂 下 稔<br>KAMOSHTA, Minoru   | 畠山 茂<br>HATAKEYAMA, Shigeru | 北川 辰彦<br>KITAGAWA, Tatsuhiko | 櫻井 淳<br>SAKURAI, Makoto     | 井上 雅人<br>INOUE, Masato       | 倉本 晋児<br>KURAMOTO, Shinji | 千葉 裕一<br>CHIBA, Yūichi    |

管弦楽:東京都交響楽団 Orchestra: Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

## 東京文化会館 大ホール Tokyo Bunka Kaikan Main Hall

2011年2月22日[火]19:00・23日[水]14:00・25日[金]19:00・26日[土]14:00

※開場は開演の1時間前 ※上演予定時間約1時間45分(休憩はありません。予めご了承ください) ※23日(水)は託児サービスがご利用いただけます。(要予約) イベント託児マザーズ 0120-788-222

主催:財団法人 東京二期会 社団法人日本演奏連盟 協賛: brother サクラ精機株式会社 サクラファインテックジャパン株式会社

|                  |  |   |
|------------------|--|---|
| 入場料<br>(全席指定、税込) | S ¥18,000 A ¥14,000 B ¥10,000 C ¥8,000 D ¥6,000 E・学生 ¥2,000<br>※二期会オペラ愛好会あり! チケット申込時にも同時ご入会できます。先行予約、割引販売ほか各種特典満載!   | 学生席は二期会チケットセンターのみ、<br>E席はチケットスペース・プレイガイドのみの販売となります。 |
| チケットご予約・お問合せ     | チケットスペース TEL.03-3234-9999<br>二期会チケットセンター TEL.03-3796-1831 FAX.03-3796-4710 電話受付: 平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝休業<br>E-mail: ticket@nikikai.net www.nikikai.net ※Webサイト上でいつでもチケット購入(席座選択可能)いただけます。 |   |

●クレジットカード取扱: JCB/VISA/MASTER/AMEX/DINERS  
●銀行振込: 三井住友銀行中央支店普通口座7768000 ●郵便振替: 00140-9-83598  
●プレイガイド: 電子チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード:119-818) ローソンチケット 0570-000-407 (オペレーター対応10時~20時) 0570-084-003 (自動音声24時間Lコード:32284) 全国ローソン店頭ロッピーで直接購入ができます。http://l-tike.com/ 東京芸術劇場チケットサービス 03-5985-1707 イープラス http://eplus.jp/(パソコン&携帯) 東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650

東京二期会  
オペラ劇場twitter  
旬な情報はこちら!



二期会メールマガジン  
【オペラの道草】  
配信中国!

